Haier

QA Passed

HNR Company (Pvt) Ltd.
Head Office : 63/B, Mega Tower Main Buleward, Gulberg-III, Lahore.
UAN: 11 11 HAIER (42437) Tel: 042 - 35879105 - 7
service@haier.com.pk www.haier.com.pk

Haier
Inspired living

OPERATING MANUAL
Refrigerator

HRF-272-322

- Please read this manual carefully before use.
- Retain it for future reference.
- Warranty Card inside.

- براہ کرم چلانے سے پہلے ہدایات پڑھ لیں۔
- اسے آئندہ استعمال کیلئے محفوظ کرلیں۔
- وارنٹی کارڈ اندر موجود ہے۔

Important Safeguards

Read all instructions before using this appliance.
When using this appliance, always exercise basic safety precautions, including the following.

1) Use this appliance only for its intended purpose as described in this use and care guide.
2) This refrigerator must be properly installed in accordance with the installation instructions before it is used. See grounding instructions in the installation section.
3) This refrigerator should not be recessed or built in; it is designed for free- standing installation only.
4) Never unplug your refrigerator by pulling out the power cord. Always grip plug firmly and pull straight outlet.
5) Repair or replace immediately all electric service cords that have become frayed or otherwise damaged. Do not use a cord that shows cracks or abrasion damage along its length or either the plug or connector end.
6) If your old refrigerator is still around the house but not in use, be sure to remove the doors. This will reduce the possibility of danger to children.
7) After your old refrigerator is in operation, do not touch the cold surface in the freezer compartment, particularly when hands are damp or wet. Skin may adhere to these extremely cold surfaces.
8) Don't refreeze foods that have been thawed completely. The United States department of Agriculture in Home and Garden Bulletin No. 69 says:

you may safely refreeze frozen foods that have thawed if they still contain ice crystals or if they are still cold-below 40°F."
Thawed ground meats, poultry, or fish that have any off-odor or off-color should not be refrozen and should not be eaten. Thawed ice cream should be discarded. If the odor or color of any food is poor or questionable, throw it away. The food may be dangerous to eat."
Even partial thawing and refreezing reduce the eating quality of foods, particularly fruits, vegetables and prepared foods. The eating quality of red meats is affected less than that of many other foods. Use refrozen foods as soon as posible to save as much of their eating quality as you can."

9) Do not use any electrical device or any sharp instrument in defrosting your refrigerator.
10) Unplug your refrigerator before cleaning or before making any repairs.

Note: We strongly recommend that any servicing be performed by a qualified individual.

11) Do not operate your refrigerator in the presence of explosive fumes.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Danger

Avoid risk of child entrapment. Before throwing away an old refrigerator or freezer. Take off the doors and remove the shelves so that children can not easily climb inside.

ضروری احتیاط

ریفریجریٹراستعمال کرنے سے پہلے تمام ہدایت ضرور پڑھ لیں۔
ریفریجریٹراستعمال کرتے وقت ہمیشہ دی گئی بنیادی حفاظتی اصول ضرور بروئے کارلائیں۔

(1)۔ اس ریفریجریٹرکوصرف اس مقصد کے لئے استعمال کریں جس کا ذکراس کتابچے میں دیا گیا ہے۔
(2)۔ اس ریفریجریٹرکواستعمال کرنے سے پہلے اس کتابچے میں دی گئی ہدایت کے مطابق انسٹال کرنا ضروری ہے۔گراؤنڈ کرنے کی ہدایت بھی انسٹالیشن سیکشن سے حاصل کی جاسکتی ہیں۔
(3)۔ یہ ریفریجریٹراس طرح ڈیزائن کیا گیا ہے کہ یہ خودبخود کھڑا رہ سکے۔اس کے لئے کسی سہارے کی ضرورت نہیں۔
(4)۔ ریفریجریٹرکوبجلی سے قطع کرنے کے لئے کبھی بھی پاور پلگ کومت کھینچیں۔ ہمیشہ پلگ کومضبوطی سے پکڑکرآؤٹ لٹ سے سیدھا نکالیں۔

(5)۔ بجلی کے استعمال کی وہ تمام تاریں جوکٹ گئی ہوں یا کہیں سے خراب ہوں ان کوفوراً تبدیل کریں یاان کی مرمت کرائیں۔جس تار میں کٹ یاخراش کے نشان ہوں اس کواستعمال میں نہیں لانا چاہیے۔
(6)۔ اگرآپ کاپرانا ریفریجریٹرگھرمیں موجود ہےاوراستعمال میں نہیں ہےتواس کے دروازے نکال دیں تاکہ بچوں کواس سے محفوظ رکھا جاسکے۔
(7)۔ جب ریفریجریٹراستعمال میں ہوتواس کےفریزر کے ٹھنڈے خانے میں گیلے ہاتھ نہ لگائیں۔جلد چپک سکتی ہے یا جلد کونقصان ہوسکتا ہے۔
(8)۔ کھانے کی وہ اشیاء جوایک دفعہ مکمل طور پگھل چکی ہوں ان کودوبارہ منجمد نہیں کرنا چاہیے۔یونائیٹڈ اسٹیٹس کا زراعت کا ڈیپارٹمنٹ اپنے ہوم اینڈ گارڈن کے بولیٹن نمبر 69 میں کہتا ہے کہ:ان فروزن فوڈ کودوبارہ فریز کیا جاسکتا ہےجن میں پگھلنے کے بعدابھی برف کے ذرات موجود ہوں یا جو 40°F سے نیچے ٹھنڈے ہوں۔
گراؤنڈ میٹ جوپگھل چکا ہو، پولٹری یا مچھلی جن کا رنگ اورمہک بدل چکی ہوں۔ان کودوبارہ فریزنہیں کرنا چاہیےاورنہ ہی ان کوکھانا چاہیے۔
پگھلی ہوئی آئس کریم پھینک دینی چاہیے اگرکسی بھی کھانے کی اشیاء کارنگ یا مہک بدل چکی ہوتواسے پھینک دیں۔وہ کھانا کھانے کے لئے خطرناک ثابت ہوسکتا ہے''۔
پھل،سبزیاں پکے ہوئے کھانوں کودوبارہ فریز کرنے سے ان کے معیار میں فرق پڑتا ہے۔ریڈمیٹ کودوبارہ فریز کرنے سے معیارکوکم فرق پڑتا ہے۔دوبارہ فریز کئے گئے کھانے کوجلدازجلداستعمال میں لانا چاہیے تاکہ اس کے کھانے کے معیارکوزیادہ فائدے میں لایا جاسکے۔

9)۔ کسی بھی بجلی کی چیزیا تیزآلے سے فریزریافریج میں جمی ہوئی برف کومت نکالیں۔
10)۔ریفریجریٹرکی صفائی یامرمت سے پہلے اس کوبجلی سے علیحدہ کردیں۔

نوٹ: ہرقسم کی سروس تجربہ کارافراد سے کروانی چاہیے۔

11)۔ پھٹنے والے موادکی موجودگی میں ریفریجریٹرکومت چلائیں۔

ان ہدایت کو سنبھال کر رکھیں

خطرہ:

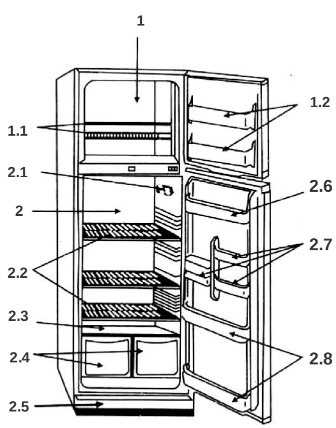
بچوں کے ریفریجریٹرمیں پھنسنے سے بچایئے۔خراب یاپرانا ریفریجریٹرپھینکنے سے پہلے اس کے دروازے اورشیلف نکال دیں تاکہ بچے آسانی سے اندرچڑھ نہ سکیں۔

Table of Contents　　انڈیکس

		صفحہ	
Important safeguards	1-2	-----------------	ضروری احتیاط
Parts	3	-----------------	پرزہ جات
Energy - Saving Tips	4	-----------------	انرجی بچانے کے طریقے
Refrigerator Installation	4	-----------------	ریفریجریٹر کا نصب کرنا
Operating Your Refrigerator	5	-----------------	ریفریجریٹر کو چلانا
Care and Cleaning	6	-----------------	صفائی اور حفاظت
Defrosting	8	-----------------	ڈی فراسٹنگ
Vacation and Moving	9	-----------------	وقفہ اور چلانا
Food Storage	9	-----------------	کھانے کو سٹور کرنا
Troubleshooting	10-12	-----------------	نقائص کا تدارک

Parts　　پرزہ جات:

1.	Freezer compartment	فریزر کمپارٹمنٹ	1.
1.1	Food Shelf	فوڈ شیلف	1.1
1.2	Door rock	دروازے کا ریک	1.2
2.	Refrigerator compartment	ریفریجریٹر کمپارٹمنٹ	2.
2.1	Thermostat and light	تھرموسٹیٹ اور لائٹ	2.1
2.2	Food shelf	فوڈ شیلف	2.2
2.3	Crisper cover	کرسپر کور	2.3
2.4	Crisper	کرسپر	2.4
2.5	Lower border blind	نچلے بارڈر کا بلائنڈ	2.5
2.6	Bottle holder	بوتلیں رکھنے کا خانہ	2.6
2.7	Short bottle holder	چھوٹی بوتلیں رکھنے کا خانہ	2.7
2.8	Large bottle holder	بڑی بوتلیں رکھنے کا خانہ	2.8



Energy - Saving Tips　　انرجی بچانے کے طریقے

- Do not place refrigerator next to a heating vent, a range or in direct sunlight.
- Do not open doors more often than necessary.
- Keep the door closed as much as possible, especially in hot, humid weather.
- Defrost the freezer compartment whenever frost becomes 1/4-inch thick.
- Cover foods to reduce moisture buildup inside the refrigerator.
- Store only foods that require refrigeration in your refrigerator.
- Allow hot foods to cool before placing them in your refrigerator.
- Do not overfull your Refrigerator shelves; for proper air circulation.

انرجی بچانے کے طریقے

- ریفریجریٹر کو گرم جگہ پر نہیں رکھنا چاہیے۔ سورج کی روشنی بھی اس پر نہیں پڑنی چاہیے۔
- ضرورت کے علاوہ دروازوں کو زیادہ نہیں کھولیں۔
- گرم اور نمی والے موسم میں دروازوں کو بند رکھیں۔
- فریزر کے کمپارٹمنٹ میں جب برف کی 1/4 انچ موٹی تہہ جم جائے تو اسے ڈی فراسٹ کر لینا چاہیے۔
- کھانے کو ڈھانپ کر رکھیں تاکہ نمی کم سے کم پیدا ہو۔
- صرف ان کھانوں کو سٹور کریں جن کو ریفریجریٹر کی ضرورت ہو۔
- گرم کھانوں کو ٹھنڈا کر کے پھر ریفریجریٹر میں رکھیں۔
- ریفریجریٹر کے شیلف پر ضرورت سے زیادہ چیزیں نہ رکھیں تاکہ ہوا صحیح طرح گردش کر سکے۔

Refrigerator Installation

The refrigerator is designed for free-standing installation only. It should not be built in. Allow 5/8 inch on each side, and 1 inch over the top of the refrigerator to ease installation and for proper air circulation. Be sure to install your refrigerator on a floor that is strong enough to support it fully loaded.

If the refrigerator is not level, adjust the front leveling legs by turning clockwise to raise the refrigerator and counterclockwise to lower it.

ریفریجریٹر کو نصب کرنا

یہ ریفریجریٹر اس طرح ڈیزائن کیا گیا ہے کہ یہ خود بخود کھڑا رہ سکے۔ اس کے لئے کسی سہارے کی ضرورت نہیں۔ دونوں طرف 5/8 انچ اور 1 انچ اوپر کی طرف چھوڑنا چاہیے تاکہ اس کی تنصیب اور ائیر سرکولیشن میں آسانی ہو سکے۔ اس بات کا خیال رکھیں کہ ایسی سطح پر ریفریجریٹر نصب کریں جو اس کو پوری لوڈ حالت میں برداشت کر سکے۔

ریفریجریٹر کو ایسی جگہ پر رکھیں جو سخت اور ہموار ہو۔ اگر فرش غیر ہموار ہے تو سامنے کے دونوں Abjustable feet screw سے ایڈجسٹ کر لیں۔

Do not install your refrigerator where the temperature will fall below 60°F. because it will not run frequently enough to maintain proper temperatures.

اس جگہ ریفریجریٹر کو نصب نہ کریں جہاں ٹمپریچر 60°F سے نیچے گر جائے کیونکہ مناسب ٹمپریچر مینٹین نہیں کیا سکے گا۔

ELECTRICAL CONNECTION

Important-For personal safety, this appliance must be properly grounded.

In the event of an electrical short, grounding reduces the risk of electricshock by providing an escape wire for the electric current. The appliance is equipped with a cord having a grounding plug. The plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded. Consult a qualified electrician or service center if the grounding instructions are not completely understood. If doubt exists as to whether the appliance is properly grounded, have a qualified electrician check the circuit to make sure the outlet is properly grounded.
Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the plug.

Use of Extension Cords بجلی کے ساتھ منسلک کرنا

احتیاط کے لئے ضروری ہے کہ یہ ریفریجریٹر صحیح طور پر ارتھ ہو۔ اگر بجلی کا شاٹ سرکٹ ہو جائے تو ارتھ بجلی کا جھٹکا لگنے سے بچا لیتی ہے۔ اس ریفریجریٹر کے ساتھ پلگ میں ارتھ کی تار موجود ہے۔ یہ پلگ جس ساکٹ میں لگے گا اس میں بھی ارتھ ہونی چاہیے۔ اگر آپ کو اس چیز کی سمجھ نہیں ہے تو کسی تعلیم یافتہ الیکٹریشن یا سروس سنٹر سے رجوع کریں جو اس بات کی یقین دہانی کر لے گا کہ سرکٹ میں ارتھ موجود ہے یا نہیں۔
یاد رکھیں کہ کسی بھی صورت ارتھ کی تار کو نہیں کاٹیں

Avoid the use of an extension cord because of potential safety hazards under certain conditions. If it is necessary to use an extension cord, use only a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug and a 3-slot outlet that will accept the plug. The marked rating of the extension cord must be equal to or greater then the electrical rating of the appliance.

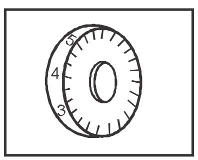
اضافی تار کا استعمال

اضافی تار کے استعمال سے گریز کریں تا کہ ممکنہ خطرے سے بچا جا سکے۔ اگر یہ ضروری ہو تو تین تاروں والی اضافی تار استعمال کریں۔
اضافی تار کی کوالٹی (کرنٹ) کسی صورت بھی ریفریجریٹر کی تار کی کوالٹی سے کم نہیں ہونی چاہیے۔

Operating Your Refrigerator ریفریجریٹر کو چلانا

TEMPERATURE CONTROL DIAL

The temperature control dial is located in the upper right section of the refrigerator section. This controls both the refrigerator and the freezer compartments and has the following settings:
"1" to "7" plus "0" which indicates off "1" is the warmest "7" is the coldest



ٹمپریچر کنٹرول ڈائل:
ٹمپریچر کنٹرول ڈائل ریفریجریٹر کے اوپر دائیں جانب لگا ہوا ہے۔ یہ ریفریجریٹر اور فریزر دونوں کو کنٹرول کرتا ہے۔
اس کی مندرجہ ذیل سیٹنگ ہوتی ہے۔ "1" سے "7" اور "0" جو Off انڈیکیٹ کرتا ہے۔
"1" گرم ترین ہے۔ "7" ٹھنڈا ترین ہے۔

Initially, Set the temperature control dial to "4"

Set the refrigerator to cool sufficiently before adding the foods. Wait for "24" hours after filling the refrigerator. to adjust the temperature control to the setting that is best suited to your needs. Position "2" and "3" are normal settings. Adjustment may be necessary if your refrigerator is placed in a very warm or a very cool location and as seasons change.

ابتداء میں ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "4" پر سیٹ کریں۔ اشیاء رکھنے سے پہلے ریفریجریٹر کو پوری طرح ٹھنڈا ہونے دیں۔ ریفریجریٹر کو بھرنے کے بعد چوبیس گھنٹے تک انتظار کریں تا کہ آپ اپنی ضرورت کے مطابق ٹمپریچر سیٹ کر سکیں۔ "2" اور "3" کی سیٹنگ نارمل ہے۔ ٹمپریچر ڈائل کنٹرول کو موسم کے اعتبار سے سیٹ کیا جا سکتا ہے۔

Important: If you unplug or turn off the refrigerator, allow 4 minutes before restarting it or plugging it back in.

ضروری: اگر آپ ریفریجریٹر کو بند کر دیں تو اسے دوبارہ چلانے کے لئے چار منٹ تک انتظار کریں

Freezer Compartment فریزر کمپارٹمنٹ

Your refrigerator is equipped with a freezer compartment which freezes up to 14 pounds of food in a 24 hour period and allows preservation of food for long periods of time. An ice cube tray is also included for convenience.

When adding a large amount of unfrozen food to the freezer compartment, set the temperature control on "7". Place unfrozen foods on the shelf in the freezer compartment. Transfer them to the lower portion of the freezer compartment after they are frozen.

آپ کے ریفریجریٹر کا فریزر کمپارٹمنٹ 14 پونڈ تک اشیاء چوبیس گھنٹوں میں فریز کر سکتا ہے اور اشیاء کو زیادہ عرصے تک محفوظ رکھتا ہے۔ برف بنانے والی ٹرے بھی ساتھ ہے۔ جب زیادہ مقدار میں خوراک اَن فروزن حالت میں فریزر میں رکھی جائے تو ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "7" پر سیٹ کریں۔ اَن فروزن فوڈ کو فریزر کی شیلف پر رکھیں۔ جب وہ فریز ہو جائے تو اسے نچلے والے خانے میں ٹرانسفر کر دیں۔

SHELVING

The refrigerator and freezer compartments have shelves that can be moved to different levels to suit your food storage needs.

شیلف ایڈجسٹمینٹ

ریفریجریٹر اور فریزر کمپارٹمنٹ میں شیلف لگے ہوئے ہیں جنہیں اپنی ضرورت کے مطابق مختلف لیول پر ایڈجسٹ کیا جا سکتا ہے۔

MAKING ICE CUBES

Take out the ice cube tray.
Pour some cold boiled water to the ice cube tray (under the water level), then place the tray in the freezer.
Turn the knob on the front of the ice cube tray clockwise, and then the ice cubes shall fall down into the ice cube container.

آئس کیوب بنانا
۔۔آئس کیوب کی ٹرے باہر نکال لیں۔
۔۔اس میں اُبلا ہوا ٹھنڈا پانی ڈالیں اس کے بعد ٹرے دوبارہ فریزر میں رکھ دیں۔
۔۔آئس کیوب ٹرے کے سامنے جو نوب لگا ہے اسے کلاک وائس گھمائیں تو بنی ہوئی آئس کیوب کنٹینر میں گر جائیں گی۔

Care And Cleaning صفائی اور دیکھ بھال

CLEANING THE OUTSIDE بیرونی صفائی

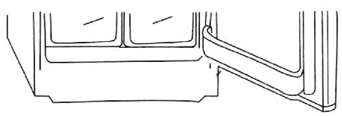
Clean the outside of the refrigerator with a damp cloth. Dry thoroughly. To clean the door gasket use only mild, soapy water. Never use harsh cleansers or scouring pads to clean any part of the refrigerator.

For efficient operation, dirt and dust should be removed from back condenser of your refrigerator every three months. Turn the temperature control to the "0" position and unplug the refrigerator. Carefully slide the refrigerator away from the wall so as not to damage the floor below. Clean the grid on the back with a soft brush. Wipe dust from the back of the refrigerator with a clean, dry cloth. Clean the walls around and the below the refrigerator thoroughly.

ریفریجریٹر حصہ گیلے کپڑے سے صاف کریں۔اس کے بعد خشک کریں۔دروازے کی گیسکٹ کو صاف کرنے کے لئے ہلکا سا صابن والا پانی استعمال کریں۔ریفریجریٹر کے کسی بھی حصے کو تیز کلینز ر یا رگڑنے والے پیڈز سے صاف نہیں کرنا چاہیے۔بہتر کارکردگی کے لئے ضروری ہے کہ گردوغبار ریفریجریٹر کے پیچھے کنڈنسر سے ہر تین مہینے کے بعد ضرور صاف کریں۔ٹمپریچر کنٹرول کو "0" پوزیشن پر لے آئیں اور ریفریجریٹر کا پلگ نکال دیں۔
احتیاط کے ساتھ ریفریجریٹر کو دیوار سے دور ہٹائیں۔نرم سے برش کے ساتھ پیچھے لگی ہوئی گرد کو صاف کریں۔گردوغبار کو صاف اور خشک کپڑے کی مدد سے صاف کریں۔ریفریجریٹر کی تمام سائیڈوں کو اچھی طرح صاف کریں۔

CLEANING THE REFRIGERATOR COMPARTMENT

Clean the inside of the refrigerator at least twice a year. Turn temperature control dial to "0", unplug the refrigerator and remove food and shelves. Wash inside with warm water and baking soda solution (about two table spoons of baking soda to one liter of water). Rinse and dry. Do not use cleansers such as soaps, detergents, scouring powder or spray cleaners which can cause odors inside the refrigerator.
Wash the ice cube tray, crispers and shelves in mild detergent solution, rinse thoroughly and dry with a soft cloth. To help prevent odors, leave an open box of baking soda in the refrigerator. Change the box every three months.
Do not wash any plastic parts form your refrigerator in the dishwasher.



ریفریجریٹر کمپارٹمنٹ کی صفائی

ریفریجریٹر کے اندر کا حصہ کم از کم سال میں دو دفعہ صاف کرنا چاہیے۔ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "0" پر کردیں۔ پلگ کو نکال دیں اور تمام اشیاء اور شیلف باہر نکال لیں۔ نیم گرم پانی اور بیکنگ سوڈا کے سلوشن سے اندر کا حصہ صاف کریں۔(تقریباً دو کھانے کے چمچ بیکنگ ،ایک لیٹر پانی میں حل کریں)۔پانی سے دھو کر خشک کر لیں۔ اس قسم کے کلینزر جیسے صابن، ڈٹرجنٹ، تیز پاؤڈر یا سپرے وغیرہ ریفریجریٹر کی صفائی میں استعمال نہیں کرنے چاہئیں کیونکہ ان سے اس میں مہک پیدا ہو سکتی ہے۔ (برف بنانے والی ٹرے) کرسپرز اور شیلف کو ہلکے صابن والے پانی میں دھوئیں۔اس کے بعد اچھی طرح نرم کپڑے کے ساتھ خشک کر لیں۔مہک پیدا ہونے سے روکنے کے لیے ایک کھلا ہوا بیکنگ سوڈے کا ڈبہ ریفریجریٹر میں رکھ دیں۔ ہر تین مہینے کے بعد ڈبہ تبدیل کر لیں۔

ریفریجریٹر کا کوئی بھی پلاسٹک کا پرزہ ڈش واشر میں صاف مت کریں۔

Kindly remove, drip tray, attached with compressor, Throw away its water, wash it properly, attach it with the compressor again.

ڈرپ ٹرے کی صفائی

کمپریسر پر لگے ہوئے ڈرپ ٹرے کو اتار دیں۔اس میں موجود پانی کو گرا دیں اور اسے دھو کر دوبارہ کمپریسر پر لگا دیں۔

Defrosting ڈیفراسٹنگ

The refrigerator compartment will automatically defrost. The water from defrosting drains through the hole in the bottom of the inside of the refrigerator and accumulates in drip pan. Never cover the drain hole with food or any other material. Check the drain hole frequently, to be sure that it is not clogged or blocked in any way. From time to time, clean the drain by pouring 1 cup of warm water into it.

ریفریجریٹر کمپارٹمنٹ آٹومیٹیکلی ڈیفراسٹ ہو جاتا ہے۔ڈیفراسٹ کا پانی ریفریجریٹر کے اندر سوراخ سے ہوتا ہوا ڈرپ ٹرے میں جمع ہوتا رہتا ہے۔ ڈرین ہول کو اکثر چیک کریں کہ کہیں وہ بلاک یا بند تو نہیں ہو گیا ہے۔وقتاً فوقتاً ڈرین کی صفائی ایک کپ نیم گرم پانی اس میں ڈال کر کریں۔

The freezer compartment requires defrosting from time to time. Defrost whenever frost on the wall of the freezer compartment becomes 1/4-inch thick. Never use a sharp or metallic instrument or an electric appliance to remove frost as it may damage the cooling coils. (A punctured cooling coil will cause serious problems and void the warranty). We recommend using the plastic scraper included with your refrigerator.

فریزر کمپارٹمنٹ کو وقتاً فوقتاً ڈیفراسٹ کرنا ضروری ہے جب بھی برف فریزر کمپارٹمنٹ کی دیواروں پر 1/4 انچ موٹی ہو جائے تو فریزر کو ڈیفراسٹ کریں۔کبھی بھی تیز دھار یا دھات کے اوزار سے یا بجلی کی چیز سے برف کو مت ہٹائیں کیونکہ اس سے ٹھنڈا کرنے والے کوائل خراب ہو سکتے ہیں۔ (سوراخ سے گیس باہر نکل جائے گی جس سے ورانٹی بے فائدہ ثابت ہو جائے گی)۔ پلاسٹک کا سکریپر استعمال کرنا بہتر ہے جو ریفریجریٹر کے ساتھ ملتا ہے۔

Prior to defrosting, increase your temperature control dial to "7" and allow the refrigerator to run for 12 hours. This will help to eliminate defrosting of foods when they are removed from the freezer compartment. To defrost, set temperature control dial to "0" and unplug the refrigerator. Remove foods and ice cube tray from the freezer compartment. Wrap foods in several layers of newspaper and store in a cold place. Defrosting usually takes a few hours. To defrost faster, keep the door open and place a bowl of warm water in the freezer compartment. During defrosting, remove the melted ice from the bottom of the freezer compartment with a sponge. When all ice has melted, wipe the freezer compartment with a damp cloth. Dry thoroughly with a soft cloth.
Turn the temperature control to the desired setting and return foods and ice cube tray to the freezer compartment.

ڈیفراسٹ کرنے سے پہلے ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "7" پر کر دیں اور ریفریجریٹر بارہ گھنٹے تک چلنے دیں۔اس سے ان اشیاء کو جن کو ڈیفراسٹ نہیں کرنا بغیر ڈرین کے باہر نکالا جا سکتا ہے۔ڈیفراسٹ کرنے کے لئے ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "0" پر کر دیں اور پلگ بجلی سے نکال دیں۔کھانے کی اشیاء اور برف بنانے کی ٹرے فریزر سے نکال دیں۔کھانے کی اشیاء کو اخبار کے کاغذ کی تہوں میں اچھی طرح لپیٹ دیں اور کسی ٹھنڈی جگہ پر محفوظ کر دیں۔ ڈیفراسٹنگ عموماً چند گھنٹے لیتی ہے۔(جلد ڈیفراسٹ کرنے کی صورت میں دروازے کو کھول دیں) اور نیم گرم پانی کا پیالہ فریزر کمپارٹمنٹ میں رکھ دیں۔ ڈیفراسٹنگ کے دوران پگھلی ہوئی برف جو فریزر کے نیچے جمع ہو گی اسے سپونج سے صاف کریں۔جب ساری برف پگھل جائے تو فریزر کمپارٹمنٹ کو گیلے کپڑے سے صاف کر دیں۔نرم کپڑے کے ساتھ اچھی طرح خشک کر لیں۔
ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو من پسند نمبر پر سیٹ کریں اور کھانے کی اشیاء اور برف بنانے کی ٹرے واپس فریزر میں رکھ دیں۔

Vacation And Moving وقفہ اور جگہ کی تبدیلی

WHEN NOT IN USE

If your refrigerator will not be used for a period of time, turn the unit off and unplug. Clean the refrigerator (see page 6, Care and Cleaning). Leave the doors open.

جب استعمال میں نہ ہو:

اگر آپ کا ریفریجریٹر زیادہ عرصے کے لئے استعمال میں نہیں آئے گا تو اسے بند کردیں اور پلگ بجلی سے نکال دیں۔ ریفریجریٹر کو صاف کریں اور اس کے دروازے کھلے چھوڑ دیں۔

MOVING THE REFRIGERATOR

When transporting the refrigerator, it must be kept in the upright position. If the refrigerator is inadvertently tilted beyond 45 degrees, restore it to the upright position before plugging in.

ریفریجریٹر کو جگہ سے ہٹانا

جب ریفریجریٹر کو ایک جگہ سے دوسری جگہ لے جانا ہو تو اسے سیدھا کھڑا رکھنا چاہیے اگر ریفریجریٹر کو غیر ارادی طور پر 45° سے کم زاویئے پر جھکایا گیا ہو تو اسے فوراً سیدھا کھڑا کردیں اور کچھ دیر انتظار کے بعد بجلی سے منسلک کریں۔

FOOD STORAGE فوڈ سٹوریج

Meat and Poultry	گوشت اور پولٹری	Days in Refrigerator کتنے مہینے فریزر میں رکھنا چاہیے		Months in Freezer کتنے دن ریفریجریٹر میں رکھنا چاہیے
Fresh Meat	**تازہ گوشت**			
Roasts (Beef and Lamb)	روسٹ (گائے یا بکرا)	3 to 5		6 to 12
Roasts (Veal)	روسٹ (بچھڑے کا)	3 to 5		4 to 8
Steaks (Beef)	گوشت (گائے)	3 to 5		6 to 12
Lamb Chops	گوشت (بکرا)	3 to 5		6 to 9
Ground and Stew Meats	گراؤنڈ یا شوربے والا گوشت	1 to 2		2 to 3
Variety Meats	مختلف اقسام کے گوشت	1 to 2		3 to 4
Pork Sausage	قیمہ	1 to 2		2 to 3
Processed Meat	**پروسیڈ میٹس**			
Bacon	بیکن	7		1
Frankfurters	فرینکفروٹرز	7		1/2
Ham (Whole)	ہیم (پورا)	7		1 to 2
Ham (Half)	ہیم (آدھا)	5		1 to 2
Ham (Steak)	ہیم (اسٹیک)	3		1 to 2
Luncheon Meats	لینچیون میٹس	3 to 5	نہیں رکھنا	Not recommended
Sausage (Smoked)	سوسیج (سموکڈ)	7	نہیں رکھنا	Not recommended
Sausage (Dry and Semi-Dry)	سوسیج (خشک اور نیم خشک)	14 to 21	نہیں رکھنا	Not recommended

Poultry	**پولٹری**		
Chicken and Turkey (Whole)	مرغی اور ترکی (پوری)	1 to 2	12
Chicken (Pieces)	مرغی کے پیس	1 to 2	9
Turkey (Pieces)	ترکی کے پیس	1 to 2	6
Duck and Goose (Whole)	بطخ اور ہنس (پورا)	1 to 2	6

Suggested Freezer Storage Times For Other Foods

فریزر میں سٹور کرنے کے لئے مختلف فوڈز کا تجویز کیا گیا عرصہ

Most Fruits and Vegetables	پھل اور سبزیاں	8 to 12 months
Lean Fish	چھوٹی مچھلی	6 to 8 months
Fatty Fish	بڑی مچھلی	2 to 3 months
Rolls, Bread	ڈبل روٹی، رولز	2 to 3 months
Soups, Stews, Casseroles	سوپ، سالن، کیسرول	2 to 3 months
Ice Cream	آئس کریم	1 months
Cakes, Pies	کیک، شامی کباب	1 months

TROUBLESHOOTING نقائص کا تدارک

Refrigerator does not operate.

- Not plugged in.
- Circuit breaker tripped or fuse blown.

ریفریجریٹر چل نہیں رہا

_ پلگ نہیں لگایا گیا

_ سرکٹ بریکر ٹرپ کر گیا ہے یا فیوز اُڑ گیا ہے

Refrigerator seems to run longer or more often than necessary.

- The doors have been left open.
- Frequent door openings let cold air escape.
- Air is not circulating freely, remove the refrigerator from the wall and clean.

ریفریجریٹر ضرورت سے زیادہ چل رہا ھے

_ دروازے کھلے چھوڑے گئے ہیں

_ دروازہ لگاتار کھولنے کی وجہ سے ٹھنڈی ہوا خارج ہو جاتی ہے۔

_ ہوا پوری طرح سرکولیٹ نہیں ہو رہی ہے۔ ریفریجریٹر کو دیوار سے دور کردیں اور اس کی صفائی کریں۔

Refrigerator vibrates.

- Check to be sure that refrigerator is level. Adjust the leveling legs.

ریفریجریٹر کا تھر تھرانا

_ چیک کریں کہ ریفریجریٹر زمین پر ہموار رکھا ہوا ہے اور اس کی لگز مناسب لیول پر ہیں۔

Refrigerator Compartment has odor.

- Foods with strong odors should be tightly covered.
- Check for spoiled food.
- Interior may need cleaning.
- Keep and open box of baking soda in refrigerator.
  (Replace after every three months).

ریفریجریٹر کمپارٹمنٹ میں مہک ہے

_ جن اشیاء کی تیز خوشبو ہے انہیں اچھی طرح ڈھانپ کر رکھیں

چیک کریں کہ کہیں کوئی کھانا خراب تو نہیں ہو گیا۔

_ اندر کی صفائی ہونے والی ہو۔

_ بیکنگ سوڈے کا کھلا ہوا ڈبہ اندر رکھیں۔ (ہر تین مہینے کے بعد بدلیں)

Foods are not cold enough.

- The temperature setting is not high enough.
- The doors have been left open.
- Frequent door openings let cold air escape.
- Circulation of air inside the refrigerator is blocked because too full.

اشیاء صحیح طرح ٹھنڈی نہیں ہو رہی ہیں

_ ٹمپریچر سیٹنگ زیادہ نمبر پر نہیں ہے۔

_ دروازے کھلے چھوڑے گئے ہیں۔

_ لگاتار دروازے کھولنے کی وجہ سے ٹھنڈک باہر نکل گئی ہے۔

_ ہوا کی سرکولیشن رُک گئی ہے کیونکہ شیلف بہت زیادہ بھی ہوئی ہیں۔

The walls on the inside of the refrigerator are damp.

- The doors have been left open.
- Frequent door opening let moisture in.
- The room is warm and there is high humidity.
- Warm foods have been placed in the refrigerator.
- Foods are stored in the refrigerator uncovered.

ریفریجریٹر کی اندرونی دیواریں گیلی ہیں۔

_ دروازے کھلے چھوڑے گئے ہیں۔

_ زیادہ دروازے کھلنے کی وجہ سے نمی اندر داخل ہو گئی ہے۔

_ کمرہ گرم ہے اور نمی بہت زیادہ ہے۔

_ ریفریجریٹر میں گرم کھانے رکھے گئے ہیں۔

_ ریفریجریٹر میں بغیر ڈھکے کھانے کی اشیاء رکھی گئی ہیں۔

The light does not come on when the door is opened.

- The light bulb needs to be changed.
- The button on the door may be stuck.

دروازہ کھلنے پر لائٹ نہیں چلتی

_ لائٹ بلب کو بدل کر دیکھیں۔

_ لائٹ کا بٹن جو دروازے پر ہوتا ہے پھنس سکتا ہے۔

CHANGING THE LIGHT BULB

To change the light bulb, turn the temperature control dial to "0" and unplug the refrigerator. Remove the light cover by pulling forward. Remove the light bulb and replace it. Snap the light cover back into position over the light bulb. Wait 4 minutes before plugging in again.

بلب کو تبدیل کرنا

بلب کو تبدیل کرنے کے لئے پہلے ٹمپریچر کنٹرول ڈائل کو "0" پر لائیں اور ریفریجریٹر کا مین پلگ نکال لیں۔ لائٹ کور آگے کی طرف کر کے اپنی طرف کھینچ لیں تو یہ علیحدہ ہو جائے گا۔ بلب کو باہر نکالیں اور اس کی جگہ نیا بلب لگا لیں۔ آہستہ آہستہ لائٹ کور کو پیچھے سے بلب کے اوپر چڑھائیں۔ مین پلگ لگائیں اور 4 منٹ بعد ریفریجریٹر کو چلا دیں۔